

### Òda a la lenga lemosina

Brave lemosin, o lenga mair,  
te (tu) qu'ai tetonat (popadat / popat) emb lo lach,  
que gardas lo gost dau terraire  
coma lo pan de nòstre blat,  
afortunada parladura  
que lo solelh roman madura,  
ufla e daureja coma un fruch,  
bessona de la mia pensada,  
quantben de fòus t'an mespresada,  
per un parladis mins austruc !

Los envejos que a fòrça forçada  
volen far engorjarelar a lurs filhs,  
(Paubra gent ! Lur testa s'en espeta !)  
Tos los jargoens d'estranshs país,  
tòrsen lo naz e fan la pòta,  
coma si eras 'na luròta,  
davant te, ròsa dau matin,  
o jauventa, o linda, o sanciera,  
font d'esbrand, chamin (sendareu) d'escorciera,  
o filha ainada dau latin !

Ses mai bona 'ùei per las pauchas,  
per las manòbras, los boiers,  
los suchiers, las gardairitz d'auchas  
e grolauds de mairilhiers ;  
Rebutida aura de la vila,  
emb nòstras chansons que l'um fòrbandit  
chas las bachairitz de ganhons,  
emb la gracia de nòstra terra  
que n'an pas pogut nos raubar d'enguera,  
Te ses acialada permieg nos (nautres).

Dins las boijas dau tuquet (suchaud)  
e sus la peluja dau combau,  
Mai pròpcha entau de la natura,  
Coma au temps passat Apolloum,  
Princessa afinforlada de guelhas,  
tochas l'aumalhas (vachas) e l'ovelhas,  
tiras davant los buòus rosseus,  
menas las junjas a la còrda,  
e ton chant montanhard s'acòrda  
au chant daus rius e maitot daus auseus.

d'Albert PESTOUR,  
revut e corrijat per lo Jan-Gl.

a segre... !

### Ode à la langue limousine

Beau Limousin, ô langue mère, toi  
que j'ai sucée avec le lait,  
qui gardes le goût du terroir  
comme le blé de notre pain,  
fortunée parlure  
que le soleil roman mûrit,  
gonfle et dore comme un fruit,  
jumelle de ma pensée,  
combien de fous t'ont méprisée  
pour un langage moins heureux !

Les ambitieux qui à toute force  
veulent faire ingurgiter a leurs fils,  
(Pauvres gens ! Leur tête en éclate !)  
Tous les jargons des pays exotiques,  
tordent le nez et font la moue  
comme si tu étais une gourgandine,  
devant toi, rose du matin,  
ô généreuse, ô limpide, ô saine,  
source d'enthousiasme,  
ô fille aînée du latin !

Tu n'es bonne aujourd'hui que pour les servantes,  
pour les manœuvres, les bouviers,  
les sabotiers, les gardeuses d'oies  
et les pauvres vieux bedeaux ;  
refoulée maintenant de la ville,  
avec nos chansons que l'on exile  
chez les porchères,  
avec le grâce de notre terre  
qu'on n'a pas pu nous voler encore,  
tu t'es réfugiée parmi nous.

Dans les friches des collines  
et sur les pelouses de la vallée,  
plus proche ainsi de la nature,  
comme jadis Apollon,  
princesse attifée de haillons,  
tu "touches" les vaches et les brebis,  
tu "tires" devant les bœufs roux,  
tu mènes les génisses à la corde,  
et ton chant montagnard s'accorde  
au chant des ruisselets et des oiseaux.

d'Albert PESTOUR  
revu et corrigé par Jan-Gl.

à suivre... !

contact - secrétaire : la SENDARELA limosina,  
4, rue porte des remparts, 87310 ST-AUVENT  
0555000130 – 0682444160 –  
[sendarela.limosina@orange.fr](mailto:sendarela.limosina@orange.fr)

